







- 

Geräteschutz durch Rutschkupplung
Hoist protection by slipping clutch
Protection de l'appareil par accouplement à friction
- 

Industrie-Qualität
Reliable quality
Haute qualité de fabrication
- 

Kompaktes, stabiles Stahlblechgehäuse
Compact, rigid steel housing
Construction compacte et robuste avec carter en acier
- 

Verzinkte RUD Lastkette nach EN 818-7 T
Zinc plated RUD load chain acc. to EN 818-7 T
Chaîne de charge zinguée suivant EN 818-7 T
- 

Verstärkte Hakensicherung bei Aufhänge- und Lasthaken
Reinforced safety catch of suspension and load hook
Linguets de sécurité renforcés pour crochets de suspension et de charge
- 

Hochwertiger Korrosionsschutz der unlackierten Teile
Corrosion protection of components not painted
Traitement anticorrosion des pièces non peintes



Tragfähigkeit/ Kettenstränge	Lastkette	Handkette	Hub nach 30 m Handkette	Handkraft bei Nennlast	Gewicht		
					Weight		
Capacity/ Chain falls	Load chain	Hand chain	Lift at 30 m hand chain	Hand chain pull	Poids		
					je m Mehrhub		
Capacité/ Brins de chaîne	Chaîne de charge	Chaîne de manœuvre	Levage par déroulement de 30 m de chaîne de manoeuvre	Effort à la chaîne de manœuvre	per m add. lift		
					par m add. de levage		
kg	mm	mm	mm	ca./ approx./env daN	bei 3 m Aufhängehöhe at 3 m suspension height pour 3 m de hauteur de suspension	ca. kg approx. kg env. kg	ca. kg approx. kg env. kg
500 / 1	5 x 15	5 x 25	921	26	8	1,5	
1000 / 1	6 x 18		561	27	11	1,7	
1500 / 1	8 x 24		522	37	17	2,3	
2000 / 1	8 x 24		423	41	17	2,3	
3000 / 2	8 x 24		261	39	23	3,7	
5000 / 2	10 x 30		168	40	37	5,3	
10000 / 4	10 x 30		84	43	65	9,6	
20000 / 8	10 x 30		84	88	140	19,7	

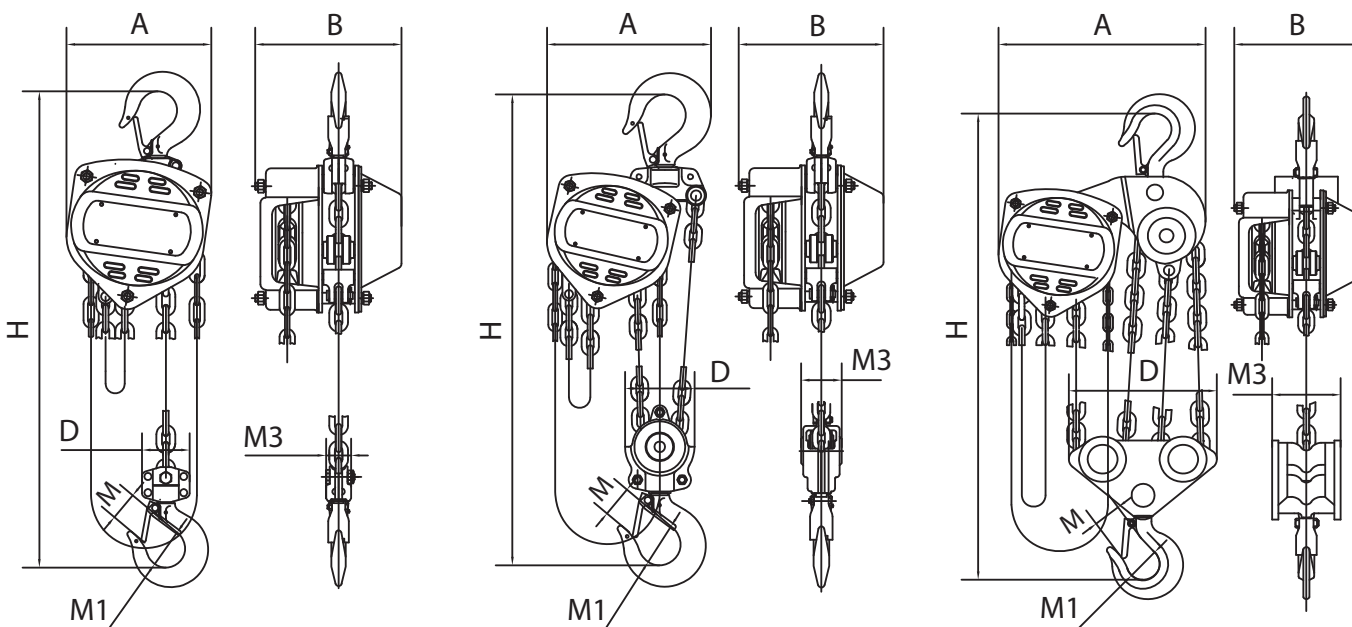


9/12

**Stirnradflaschenzug/ Spur Gear Hoist/
Palan manuel à engrenage droit**

ISO 9001
certified company

PREMIUM LINE



500 - 2000 kg

3000 + 5000 kg

10000 kg

Tragfähigkeit/Kettenstränge Capacity/Chain falls Capacité/ Brins de chaîne kg	Hauptabmessungen in mm Main dimensions in mm Dimensions principales en mm							
	A	B	D	M	M1	M3	H	
	500 / 1	120	124	55	25	32	25	275
	1000 / 1	145	132	62	33	39	30	342
1500 / 1	165	150	68	32	39	36	378	
2000 / 1	178	155	68	37	46	37	403	
3000 / 2	212	149	100	42	51	56	510	
5000 / 2	310	178	130	51	58	75	615	
10000 / 4	365	180	260	64	85	98	760	
20000 / 8	550	225	286	82	110	123	1150	

